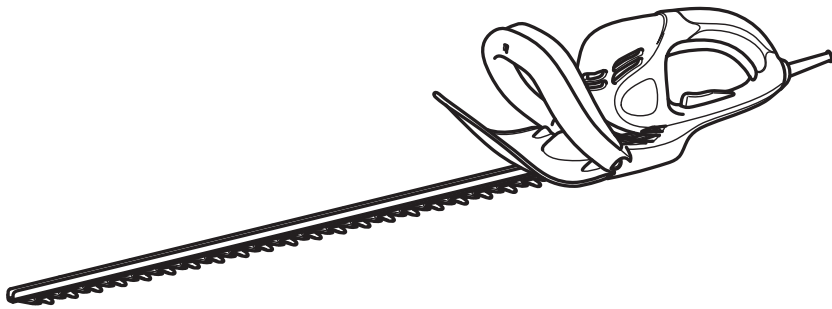


Spare Parts List  
Ersatzteilliste  
Liste de pièces détachées  
Lista de piezas de repuesto

2011-03



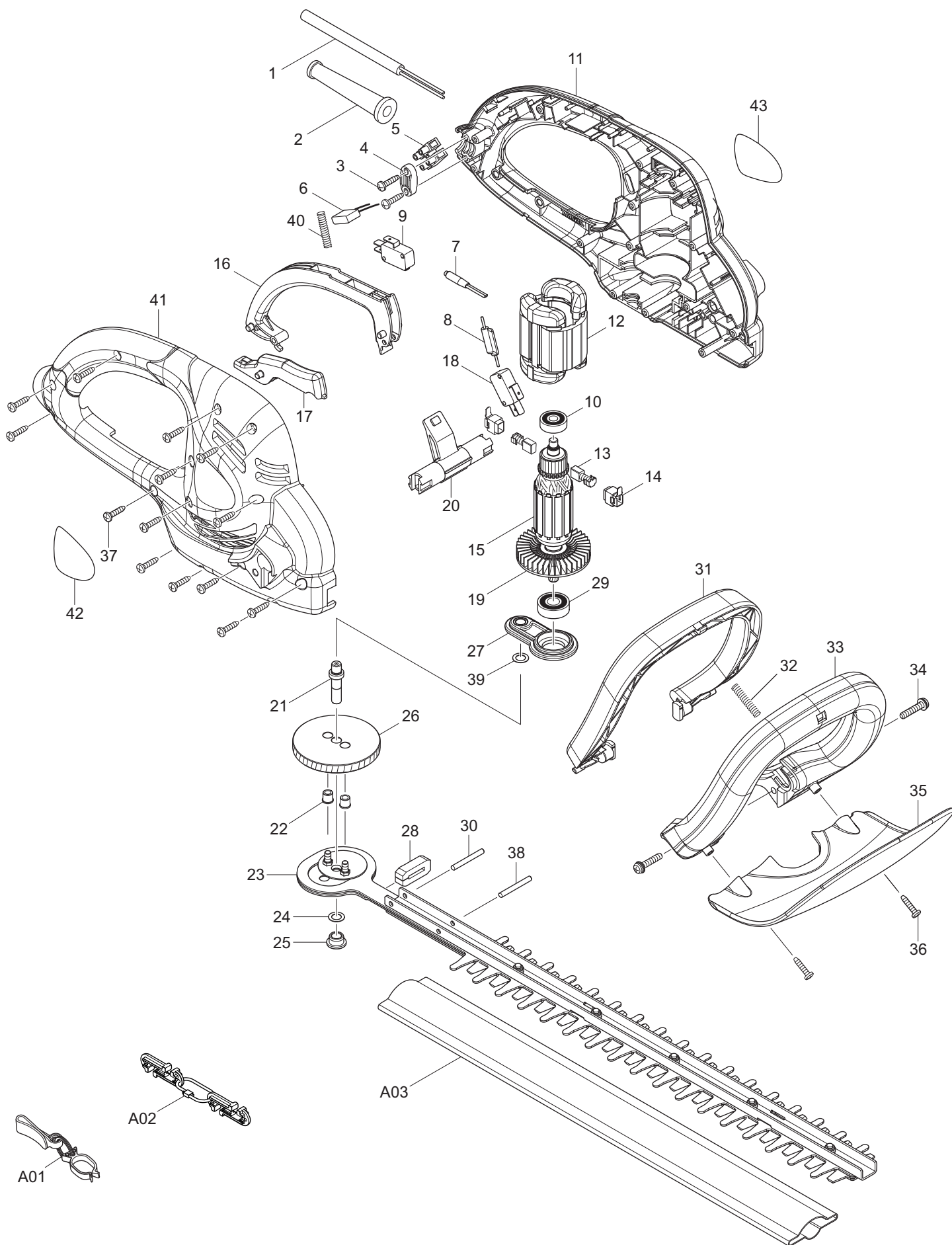
HT-43  
HT-49  
HT-53

**DOLMAR**

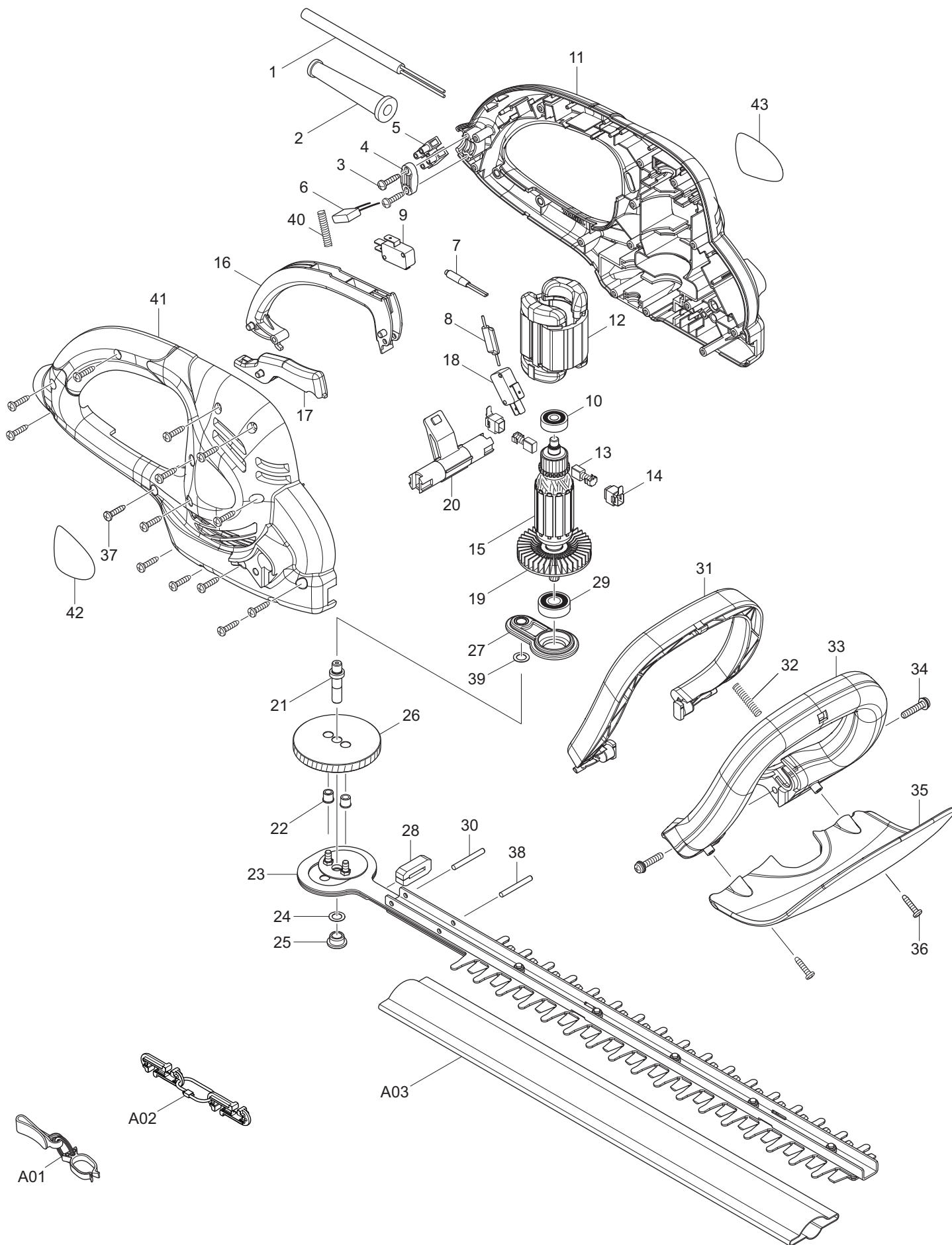


A member of the *Makita* Group

995700307 (D, GB, F, E)



Seite / Page	Pos.	HT-43	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	1	1	660 665 877		KABEL MIT STECKER		POWER SUPPLY CORD W. PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
1	2	1	660 682 516		KNICKSCHUTZ		BREAK PROTECTION	PASSE-CABLE	BOQUILLA DE PASO
1	3	2	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
1	4	1	660 687 124		ZUGENTLASTUNG KABEL		STRAIN RELIEF CABLE	DÉCONTRACTION CÂBLE	CABLE DESCARGA DE TRACCIÓN
1	5	1	970 201 220		REIHENLÜSTERKL EMME		SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA
1	6	1	660 645 200		ENTSTÖRKONDEN SATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
1	7	1	660 646 056		DROSSELSPULE		CHOKE COIL	BOBINE DE RÉACTANCE	BOBINA DE IMPEDANCIA
1	8	1	660 646 090		DROSSELSPULE		CHOKE COIL	BOBINE DE RÉACTANCE	BOBINA DE IMPEDANCIA
1	9	1	660 650 642		SCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
1	10	1	660 210 030		KUGELLAGER	627ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	11	1	660 187 053		GEHÄUSE SATZ	INC. 41, 43	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
1	11	2	367 931 202		6KT-MUTTER	M5	HEX. NUT	ECROU	TUERCA
1	12	1	660 621 753		STATOR KPL.	220-240V	STATOR ASSY.	STATOR CPL.	ESTATOR CPL.
1	13	1	660 191 962		KOHLEBÜRSTE	2PCS/SET	CARBON BRUSH	BALAIS DE CHARBON	ESCOBILLA DE CARBÓN
1	14	2	660 643 923		BÜRSTENHALTER		BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	PORTA ESCOBILLA
1	15	1	660 515 824		ROTOR KPL.	240V INC. 10,19,29	ARMATURE ASS'Y	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
1	16	1	660 452 677		SCHALTHEBEL A		SWITCH LEVER A	LEVIER DU COUPE CIRCUIT A	MANO INTERRUPTOR A
1	17	1	660 452 680		SCHALTHEBEL C		SWITCH LEVER C	LEVIER DU COUPE CIRCUIT C	MANO INTERRUPTOR C
1	18	1	660 650 642		SCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
1	19	1	660 241 850		LÜFTERRAD		FAN	ROUE DE VENTILATEUR	RODETE DEL VENTILADOR
1	20	1	660 452 681		SCHALTARM		SWITCH ARM	FOURCHETTE DE COMMANDE	HORQUILLA CONMUTADORA
1	21	1	660 326 034		SPINDEL		SPINDLE	FUSEAU	HUSILLO
1	22	2	660 262 570		BUCHSE	5	NYLON SLEEVE	DOUILLE	CASQUILLO
1	23	1	660 140 826		SCHERBLATT KPL.	430 MM	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
1	24	1	660 253 777		FLACHSCHEIBE		FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
1	25	1	660 214 064		LAGERBUCHSE	8	PLANE BEARING	DOUILLE DE ROULEMENT	CASQUILLO COJINETE
1	26	1	660 227 745		SCHRÄGSTIRNRAD	67	HELICAL GEAR	ROUE HÉLICOÏDALE	RUEDA HELICOIDAL
1	27	1	660 140 828		LAGERGEHÄUSE		BEARING BOX COMPLETE	CARTER DE ROULEMENT	CÁRTER DEL COJINETE
1	28	1	660 423 417		FILZDICHTUNG		DUST GUARD	JOINT	JUNTA
1	29	1	960 101 104		RILLENKUGELLAGE R	6000 2Z	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	30	1	660 268 136		STIFT	4	PIN	GOUPILLE	PASADOR
1	31	1	660 452 679		SCHALTHEBEL B		SWITCH LEVER B	LEVIER DU COUPE CIRCUIT B	MANO INTERRUPTOR B
1	32	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
1	33	1	660 452 682		BÜGELGRIFF		FRONT GRIP	POIGNÉE TUBULAIRE	MANGO TUBULAR
1	34	2	660 911 243		FLACHKOPFSCHRA UBE	M5x25	PAN HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
1	35	1	660 140 829		SCHUTZHAUBE KPL.		PROTECTOR COMPLETE	CAPOT DE PROTECTION CPL.	CUBIERTA PROTECTORA CPL.
1	36	2	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
1	37	14	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
1	38	1	660 268 136		STIFT	4	PIN	GOUPILLE	PASADOR
1	39	1	660 253 777		FLACHSCHEIBE		FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA

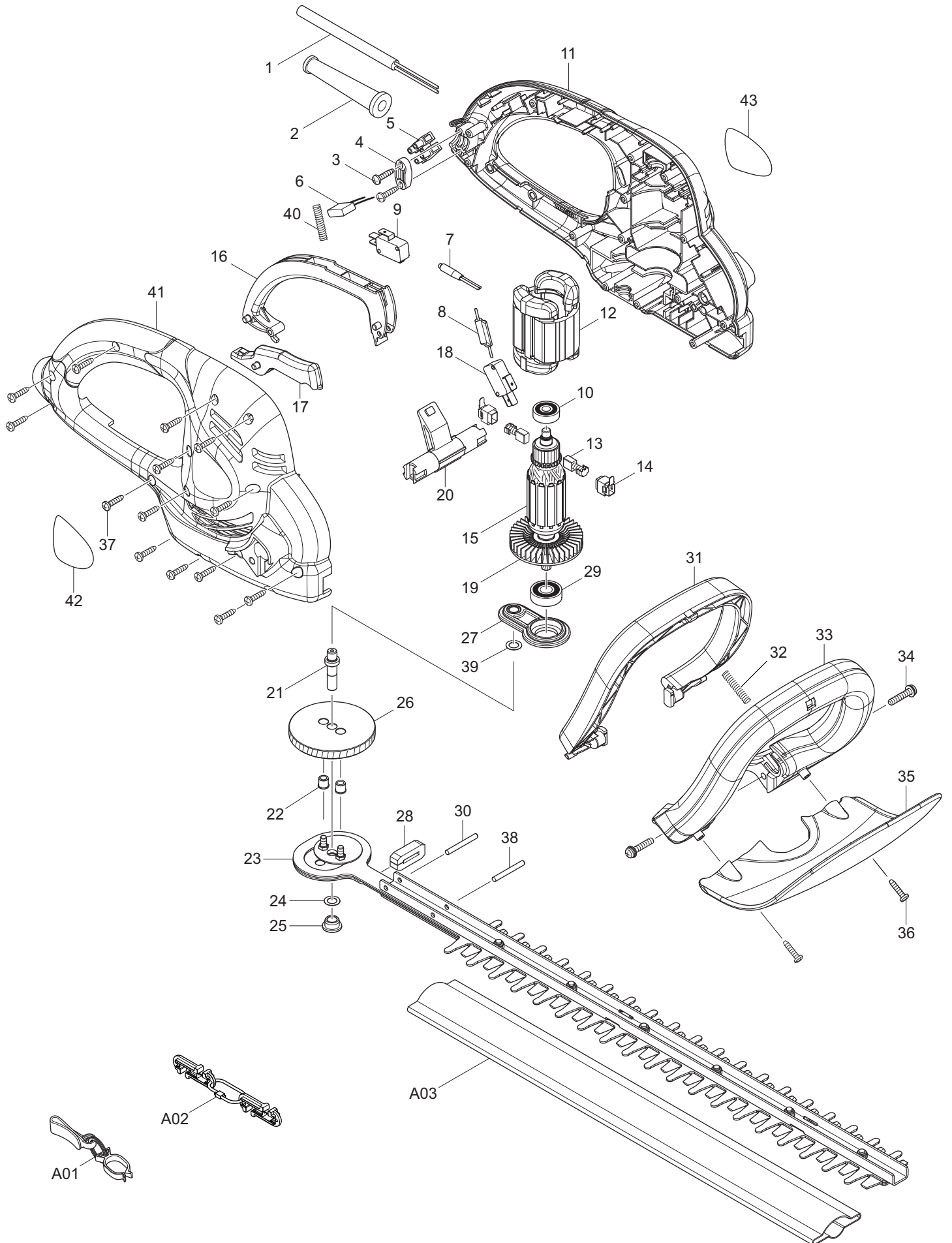


HT-43, HT-49, HT-53

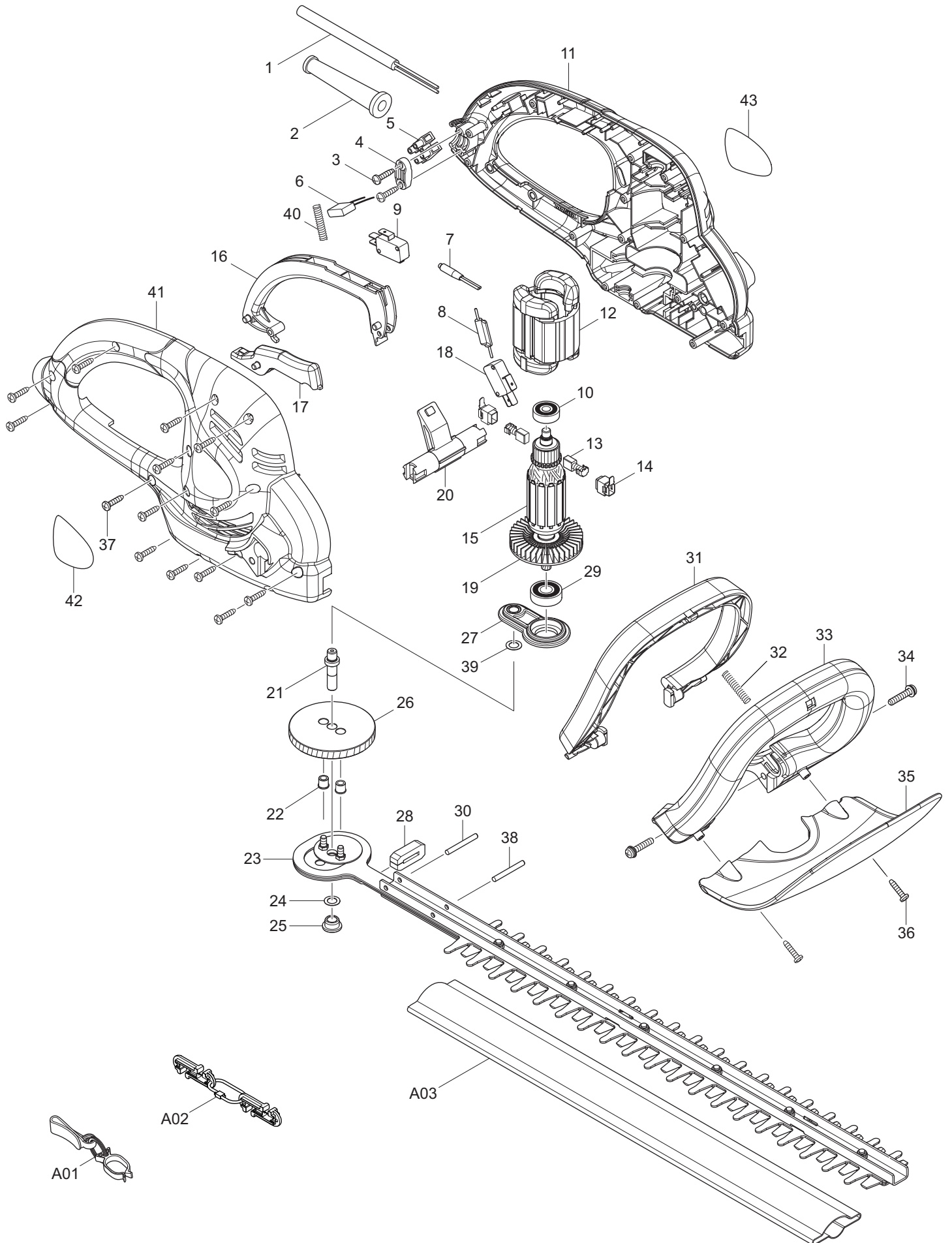
1

HT-43  
HT-43  
HT-43  
HT-43
**DOLMAR**  
  
 A member of the *Makita* Group

Seite / Page	Pos.	HT-43	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	40	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
1	41	1	660 187 053		GEHÄUSE SATZ	INC. 11, 43	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
1	41	2	367 931 202		6KT-MUTTER	M5	HEX. NUT	ECROU	TUERCA
1	42	1	660 869 245		SCHILD	HT-43	NAME PLATE	PLAQUE	PLACA
1	43	1	660 892 655		SCHILD	DOLMAR LOGO	LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
1	A01	1	660 194 678		KABELHALTER	SET	CABLE HOLDER	ATTACHE DE CÂBLE	SOPORTE DE CABLES
1	A02	1	970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.
1	A03	1	660 452 683		SCHERBLATTSCHU TZ	430 MM	BLADE COVER	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACIÓN

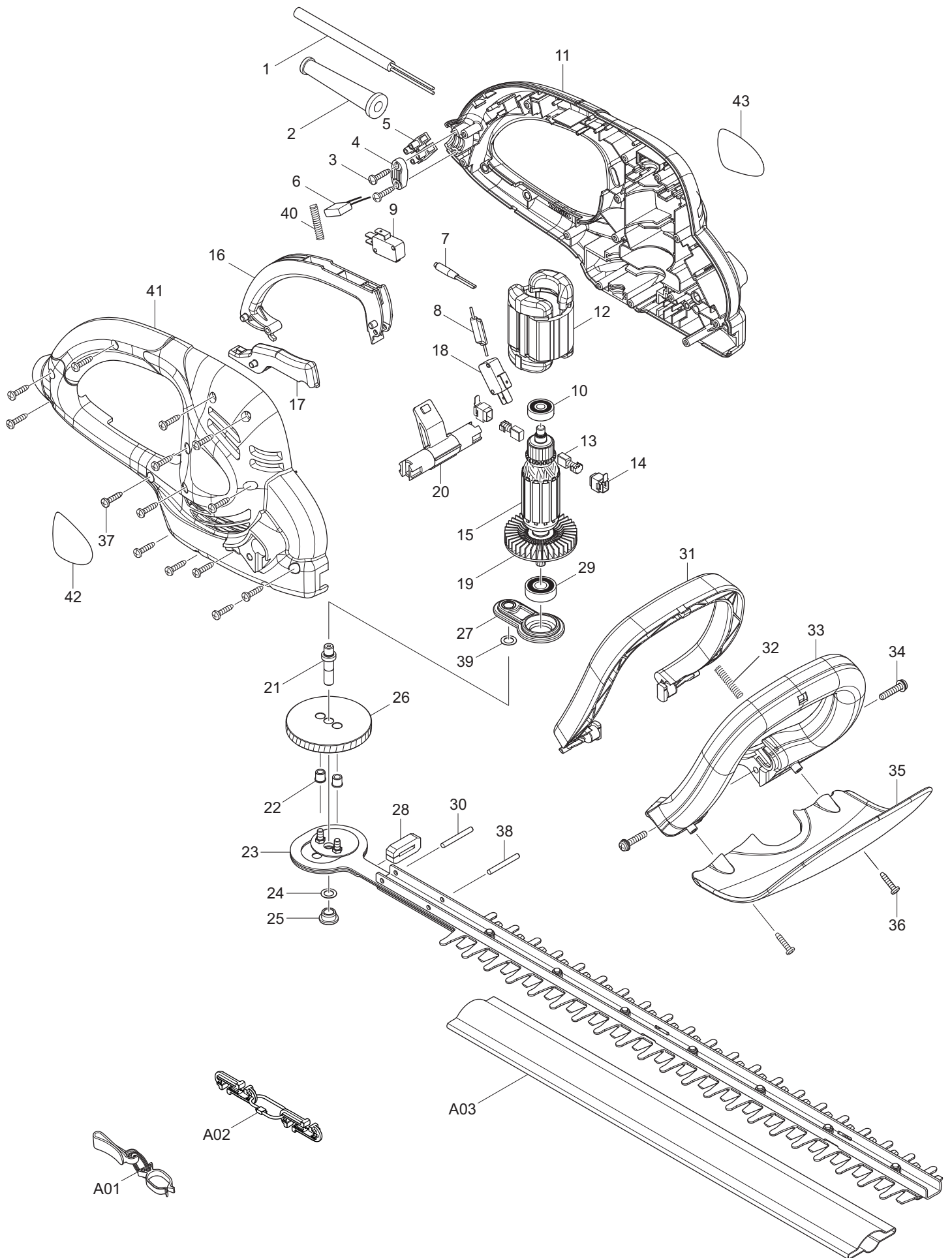


Seite / Page	Pos.	HT-49	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	1	1	660 665 877		KABEL MIT STECKER		POWER SUPPLY CORD W. PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
2	2	1	660 682 516		KNICKSCHUTZ		BREAK PROTECTION	PASSE-CABLE	BOQUILLA DE PASO
2	3	2	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
2	4	1	660 687 124		ZUGENTLASTUNG KABEL		STRAIN RELIEF CABLE	DÉCONTRACTION CÂBLE	CABLE DESCARGA DE TRACCIÓN
2	5	1	970 201 220		REIHENLÜSTERKL EMME		SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA
2	6	1	660 645 200		ENTSTÖRKONDEN SATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
2	7	1	660 646 056		DROSSELSPULE		CHOKO COIL	BOBINE DE RÉACTANCE	BOBINA DE IMPEDANCIA
2	8	1	660 646 090		DROSSELSPULE		CHOKO COIL	BOBINE DE RÉACTANCE	BOBINA DE IMPEDANCIA
2	9	1	660 650 642		SCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
2	10	1	660 210 030		KUGELLAGER	627ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
2	11	1	660 187 053		GEHÄUSE SATZ	INC. 41, 43	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
2	11	2	367 931 202		6KT-MUTTER	M5	HEX. NUT	ECROU	TUERCA
2	12	1	660 621 753		STATOR KPL.	220-240V	STATOR ASSY.	STATOR CPL.	ESTATOR CPL.
2	13	1	660 191 962		KOHLEBÜRSTE	2PCS/SET	CARBON BRUSH	BALAIS DE CHARBON	ESCOBILLA DE CARBÓN
2	14	2	660 643 923		BÜRSTENHALTER		BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	PORTA ESCOBILLA
2	15	1	660 515 824		ROTOR KPL.	240V INC. 10,19,29	ARMATURE ASS'Y	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
2	16	1	660 452 677		SCHALTHEBEL A		SWITCH LEVER A	LEVIER DU COUPE CIRCUIT A	MANO INTERRUPTOR A
2	17	1	660 452 680		SCHALTHEBEL C		SWITCH LEVER C	LEVIER DU COUPE CIRCUIT C	MANO INTERRUPTOR C
2	18	1	660 650 642		SCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
2	19	1	660 241 850		LÜFTERRAD		FAN	ROUE DE VENTILATEUR	RODETE DEL VENTILADOR
2	20	1	660 452 681		SCHALTARM		SWITCH ARM	FOURCHETTE DE COMMANDE	HORQUILLA CONMUTADORA
2	21	1	660 326 034		SPINDEL		SPINDLE	FUSEAU	HUSILLO
2	22	2	660 262 570		BUCHSE	5	NYLON SLEEVE	DOUILLE	CASQUILLO
2	23	1	660 140 830		SCHERBLATT KPL.	490 MM	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
2	24	1	660 253 777		FLACHSCHEIBE		FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
2	25	1	660 214 064		LAGERBUCHSE	8	PLANE BEARING	DOUILLE DE ROULEMENT	CASQUILLO COJINETE
2	26	1	660 227 745		SCHRÄGSTIRNRAD	67	HELICAL GEAR	ROUE HÉLICOÏDALE	RUEDA HELICOIDAL
2	27	1	660 140 828		LAGERGEHÄUSE		BEARING BOX COMPLETE	CARTER DE ROULEMENT	CÁRTER DEL COJINETE
2	28	1	660 423 417		FILZDICHTUNG		DUST GUARD	JOINT	JUNTA
2	29	1	960 101 104		RILLENKUGELLAGE R	6000 2Z	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
2	30	1	660 268 136		STIFT	4	PIN	GOUPILLE	PASADOR
2	31	1	660 452 679		SCHALTHEBEL B		SWITCH LEVER B	LEVIER DU COUPE CIRCUIT B	MANO INTERRUPTOR B
2	32	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
2	33	1	660 452 682		BÜGELGRIF		FRONT GRIP	POIGNÉE TUBULAIRE	MANGO TUBULAR
2	34	2	660 911 243		FLACHKOPFSCHRA UBE	M5x25	PAN HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
2	35	1	660 140 829		SCHUTZHAUBE KPL.		PROTECTOR COMPLETE	CAPOT DE PROTECTION CPL.	CUBIERTA PROTECTORA CPL.
2	36	2	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
2	37	14	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
2	38	1	660 268 136		STIFT	4	PIN	GOUPILLE	PASADOR
2	39	1	660 253 777		FLACHSCHEIBE		FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA

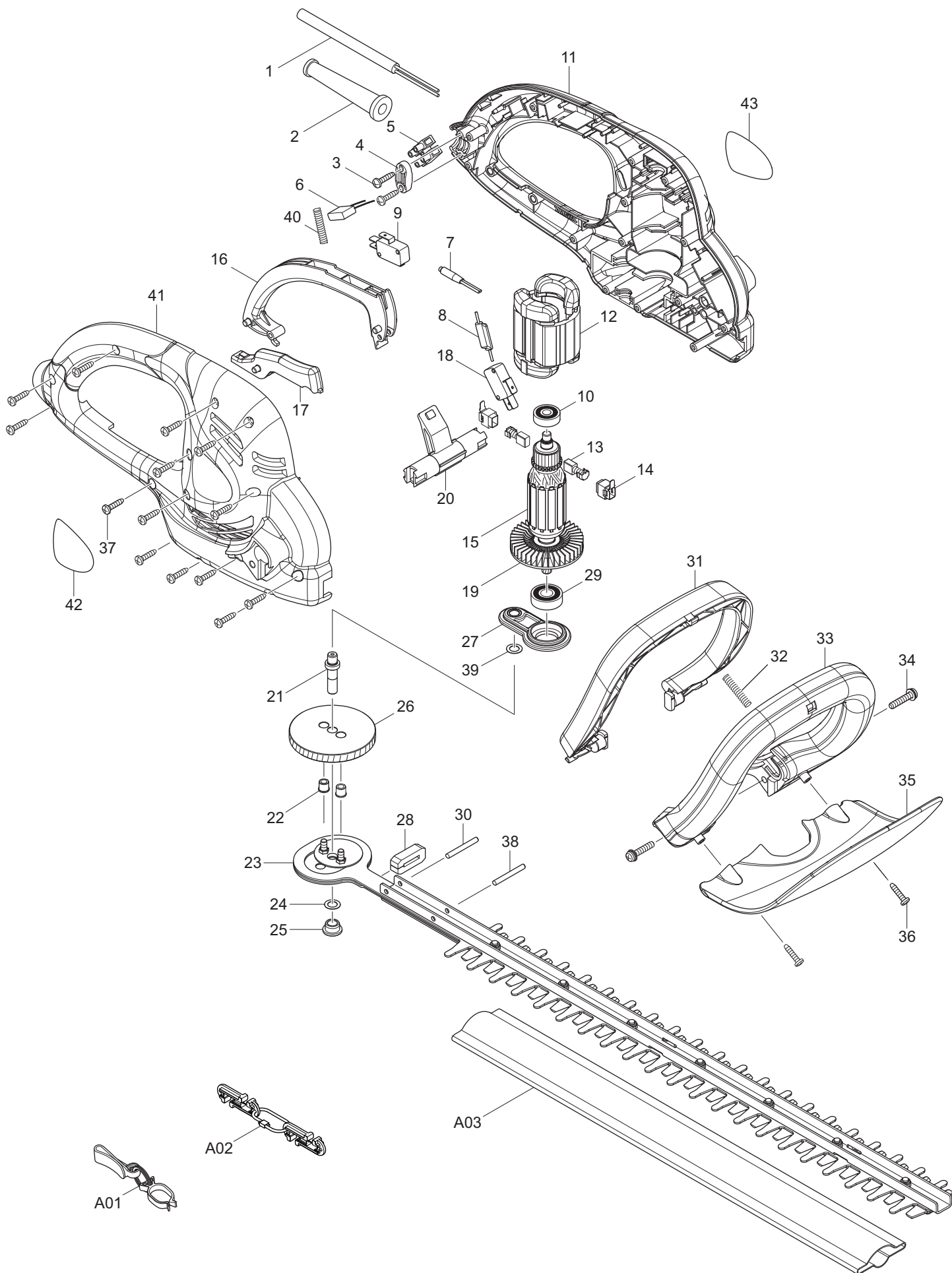




Seite / Page	Pos.	HT-49	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	40	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
2	41	1	660 187 053		GEHÄUSE SATZ	INC. 11, 43	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
2	41	2	367 931 202		6KT-MUTTER	M5	HEX. NUT	ECROU	TUERCA
2	42	1	660 869 255		SCHILD	HT-49	NAME PLATE	PLAQUE	PLACA
2	43	1	660 892 655		SCHILD	DOLMAR LOGO	LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
2	A01	1	660 194 678		KABELHALTER	SET	CABLE HOLDER	ATTACHE DE CÂBLE	SOPORTE DE CABLES
2	A02	1	970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.
2	A03	1	660 452 684		SCHERBLATTSCHU TZ	490 MM	BLADE COVER	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACIÓN



Seite / Page	Pos.	HT-53	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	1	1	660 665 877		KABEL MIT STECKER		POWER SUPPLY CORD W. PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
3	2	1	660 682 516		KNICKSCHUTZ		BREAK PROTECTION	PASSE-CABLE	BOQUILLA DE PASO
3	3	2	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
3	4	1	660 687 124		ZUGENTLASTUNG KABEL		STRAIN RELIEF CABLE	DÉCONTRACTION CÂBLE	CABLE DESCARGA DE TRACCIÓN
3	5	1	970 201 220		REIHENLÜSTERKL EMME		SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA
3	6	1	660 645 200		ENTSTÖRKONDEN SATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
3	7	1	660 646 056		DROSSELSPULE		CHOKE COIL	BOBINE DE RÉACTANCE	BOBINA DE IMPEDANCIA
3	8	1	660 646 090		DROSSELSPULE		CHOKE COIL	BOBINE DE RÉACTANCE	BOBINA DE IMPEDANCIA
3	9	1	660 650 642		SCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
3	10	1	660 210 030		KUGELLAGER	627ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
3	11	1	660 187 053		GEHÄUSE SATZ	INC. 41, 43	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
3	11	2	367 931 202		6KT-MUTTER	M5	HEX. NUT	ECROU	TUERCA
3	12	1	660 621 753		STATOR KPL.	220-240V	STATOR ASSY.	STATOR CPL.	ESTATOR CPL.
3	13	1	660 191 962		KOHLEBÜRSTE	2PCS/SET	CARBON BRUSH	BALAIS DE CHARBON	ESCOBILLA DE CARBÓN
3	14	2	660 643 923		BÜRSTENHALTER		BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	PORTA ESCOBILLA
3	15	1	660 515 824		ROTOR KPL.	240V INC. 10,19,29	ARMATURE ASS'Y	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
3	16	1	660 452 677		SCHALTHEBEL A		SWITCH LEVER A	LEVIER DU COUPE CIRCUIT A	MANO INTERRUPTOR A
3	17	1	660 452 680		SCHALTHEBEL C		SWITCH LEVER C	LEVIER DU COUPE CIRCUIT C	MANO INTERRUPTOR C
3	18	1	660 650 642		SCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
3	19	1	660 241 850		LÜFTERRAD		FAN	ROUE DE VENTILATEUR	RODETE DEL VENTILADOR
3	20	1	660 452 681		SCHALTARM		SWITCH ARM	FOURCHETTE DE COMMANDE	HORQUILLA CONMUTADORA
3	21	1	660 326 034		SPINDEL		SPINDLE	FUSEAU	HUSILLO
3	22	2	660 262 570		BUCHSE	5	NYLON SLEEVE	DOUILLE	CASQUILLO
3	23	1	660 140 827		SCHERBLATT KPL.	530 MM	SHEAR BLADE CPL.	LAME CPL.	CUCHILLA DE CORTE CPL.
3	24	1	660 253 777		FLACHSCHEIBE		FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA
3	25	1	660 214 064		LAGERBUCHSE	8	PLANE BEARING	DOUILLE DE ROULEMENT	CASQUILLO COJINETE
3	26	1	660 227 745		SCHRÄGSTIRNRAD	67	HELICAL GEAR	ROUE HÉLICOÏDALE	RUEDA HELICOIDAL
3	27	1	660 140 828		LAGERGEHÄUSE		BEARING BOX COMPLETE	CARTER DE ROULEMENT	CÁRTER DEL COJINETE
3	28	1	660 423 417		FILZDICHTUNG		DUST GUARD	JOINT	JUNTA
3	29	1	960 101 104		RILLENKUGELLAGE R	6000 2Z	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
3	30	1	660 268 136		STIFT	4	PIN	GOUPILLE	PASADOR
3	31	1	660 452 679		SCHALTHEBEL B		SWITCH LEVER B	LEVIER DU COUPE CIRCUIT B	MANO INTERRUPTOR B
3	32	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
3	33	1	660 452 682		BÜGELGRIF		FRONT GRIP	POIGNÉE TUBULAIRE	MANGO TUBULAR
3	34	2	660 911 243		FLACHKOPFSCHRA UBE	M5x25	PAN HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	TORNILLO DE CABEZA PLANA
3	35	1	660 140 829		SCHUTZHAUBE KPL.		PROTECTOR COMPLETE	CAPOT DE PROTECTION CPL.	CUBIERTA PROTECTORA CPL.
3	36	2	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
3	37	14	660 266 326		SCHNEIDSCHRAUB E	4X18	SCREW	VIS	TORNILLO
3	38	1	660 268 136		STIFT	4	PIN	GOUPILLE	PASADOR
3	39	1	660 253 777		FLACHSCHEIBE		FLAT WASHER	RONDELLE PLATE	ARANDELA



Seite / Page	Pos.	HT-53	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
3	40	1	221 145 120		DRUCKFEDER		PRESSURE SPRING	RESSORT DE PRESSION	RESORTE DE PRESIÓN
3	41	1	660 187 053		GEHÄUSE SATZ	INC. 11, 43	HOUSING SET	CARTER, JEU	CÁRTER, JUEGO
3	41	2	367 931 202		6KT-MUTTER	M5	HEX. NUT	ECROU	TUERCA
3	42	1	660 869 272		SCHILD	HT-53	NAME PLATE	PLAQUE	PLACA
3	43	1	660 892 655		SCHILD	DOLMAR LOGO	LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
3	A01	1	660 194 678		KABELHALTER	SET	CABLE HOLDER	ATTACHE DE CÂBLE	SOPORTE DE CABLES
3	A02	1	970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.
3	A03	1	660 452 685		SCHERBLATTSCHU TZ	530 MM	BLADE COVER	CARQUOIS DE PROTECTION	CARCAJ DE CONSERVACIÓN

- 1 HT-43  
HT-43  
HT-43  
HT-43
- 2 HT-49  
HT-49  
HT-49  
HT-49
- 3 HT-53  
HT-53  
HT-53  
HT-53

	<b>Zeichenerklärung</b>	<b>Key to symbols</b>
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice
	<b>Légende</b>	<b>Explicación de símbolos</b>
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Production jusqu'à n° de série Nouvelle pièce à partir du n° de série Nouvelle pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Changements sans préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso